

on / on-

1. предлог **on** [ɒn]

1. в пространственном значении указывает на:

1. нахождение на поверхности чего-л. (на);

- *The cup is on the table.* – Чашка на столе.
- *The picture hangs on the wall.* – Картина висит на стене.
- *He has a blister on the sole of his foot.* – У него волдырь на пятке.
- *on high* – вверху, на высоте

2. нахождение около какого-л. водного пространства (на, у):

- *The town lies on Lake Michigan.* – Город находится на озере Мичиган.
- *a house on the river* – дом у реки

3. направление (на):

- *The boy threw the ball on the floor.* – Мальчик бросил мяч на пол.
- *The door opens on a lawn.* – Дверь выходит на лужайку.
- *on the right* – направо
- *on the North* – на севере

4. способ передвижения (в, на)

- *on a truck* – на грузовике
- *on a train* – в поезде

2. во временном значении указывает на:

1. определённый день недели, определённую дату, точный момент (в):

- *on Tuesday* – во вторник
- *on another day* – в другой день
- *on the 21st of December* – 21-го декабря
- *on Christmas Eve* – в канун рождества
- *on the morning of the 5th of May* – утром 5-го мая
- *on time* – вовремя; в срок

2. последовательность, очерёдность наступления действий (по, после):

- *On my return I met many friends.* – По возвращении я встретил много друзей.
- *On examining the box closer, I found it empty.* – Внимательно осмотрев ящик, я убедился, что в нём ничего нет.
- *payable on demand* – подлежащий оплате по требованию

3. одновременность действий (во время, в течение):

- *on my way home* – по пути домой
- *The plane crashed on approach to the airport.* – Самолет разбился при подлете к аэропорту.

3. указывает на цель, объект действия (по, на):

- *to go on an errand* – поехать, пойти по поручению
- *He went on business.* – Он отправился по делу.

- *They rose on their enemies.* – Они поднялись на своих врагов.

4. указывает на состояние, процесс, характер действия (в, на):

- *on fire* – в огне
- *on sale* – в продаже
- *The dog is on the chain.* – Собака на цепи.

5. указывает на основание, причину, источник (из, на, в, по, у):

- *on good authority* – из достоверного источника
- *on that ground* – на этом основании
- *It is all clear on the evidence.* – Всё ясно из показаний.
- *I heard it on some air show.* – Я слышал это в какой-то радиопостановке.
- *He borrowed money on his friend.* – Он занял деньги у своего друга.

6. в (составе, числе):

- *on the commission (/delegation)* – в составе комиссии (/делегации)
- *on the jury* – в числе присяжных
- *on the list* – в списке

7. о, об, относительно, касательно, по:

- *a book on phonetics* — книга по фонетике
- *a joke on me* – шутка на мой счёт
- *I congratulate you on your success.* – Поздравляю вас с успехом.
- *We talked on many subjects.* – Мы говорили о многом.
- *His opinion on that point is worth nothing.* – Его мнение по этому поводу ничего не стоит.

8. указывает на направление действия:

- *He turned his back on them.* – Он повернулся к ним спиной.
- *She smiled on me.* – Она улыбнулась мне.

9. за (что-л.), на (что-л.):

- *to live on 5 a week* – жить на 5 фунтов в неделю
- *to buy something on the cheap* – купить что-нибудь по дешёвке
- *to live on one's parents* – быть на иждивении родителей
- *interest on capital* – процент на капитал
- *tax on imports* – налог на импорт
- *She got it on good terms она.* – Получила это на выгодных условиях.

2. наречие **on** [ɒn], часто с образованием **фразовых глаголов**, указывает на:

1. движение дальше, далее, вперёд:

- *to send one's luggage on* – послать багаж вперёд, заранее
- *on and on* – не останавливаясь

2. продолжение или развитие действия:

- *to walk on* – продолжать идти
- *Go on!* – Продолжайте!
- *There is a war on.* – Идёт война.

3. отправную точку или момент:

- *from this day on* – с этого дня
 - 4. идущие в театре (кинотеатре) пьесы (фильмы):
 - *Macbeth is on tonight.* – Сегодня идёт "Макбет".
 - *What is on in London this spring?* – Какие пьесы идут этой весной в Лондоне?
 - 5. приближение к какому-л. моменту:
 - *He is getting on in years.* – Он стареет.
 - *He is going on for thirty.* – Ему скоро исполнится тридцать.
 - *It is on for ten o'clock.* – Время приближается к десяти (часам).
 - 6. включение, соединение (об аппарате, механизме):
 - *Turn on the gas!* – Включи газ!
 - *The light is on.* – Свет горит (включён).
 - 7. наличие какой-л. одежды на ком-л.:
 - *What had he on?* – Во что он был одет?
 - *She had a green hat on.* – На ней была зелёная шляпа.
3. **прилагательное on** [ɒn]:
1. удачный, хороший:
 - *It is one of my on days.* – Я сегодня в хорошей форме.
4. **префикс on-** [ɒn]:
1. образует прилагательное от **существительных**:
 - *on-air interview* – интервью в прямом эфире
 - *on-board equipment* – бортовое оборудование
 - *on-demand account* – счёт до востребования
 - *on-duty education* – образовательная подготовка в служебное время

Фразеологизмы и устойчивые сочетания

- *on and off* – время от времени, иногда
- *and so on* – и так далее
- *to be on to somebody* – раскусить кого-л.; связаться с кем-л. (по телефону и т.п.); придирается к кому-л.; напасть на след кого-л.

Источники

- За основу взята статья «on» из [Англо-русского словаря Мюллера, 7-й ред.](#)

From:
<https://esl.wiki/> - **ESL.Wiki**

Permanent link:
<https://esl.wiki/ru/wordbook/on>

Last update: **20.11.2021 17:33**



